

The American- Scandinavian Review

VOLUME LVIII

Containing All Issues of
1970

Published by
The American-Scandinavian Foundation
New York

ERIK J. FRIIS, *Editor*

TABLE OF CONTENTS—VOLUME LVIII

THE SPRING NUMBER

MAUNO KOIVISTO: THE PRIME MINISTER OF FINLAND. By Rolf Ekman	5
OPERATION MUSK OX 1969. By John J. Teal, Jr.	10
THÓRSMÖRK: AN OASIS AMONG THE GLACIERS. By Pétur K. Karlsson	24
DANISH FILM PRODUCTION IN THE SIXTIES. By Ib Monty	31
MODERN NORWEGIAN COMPOSERS. By Conrad Baden	40
THE VASA SKI RACE. By Gerhard T. Rooth	48
THE NORWEGIAN CULTURAL FUND. By Arne Kildal	56
PREPARATIONS FOR FLIGHT. A Short Story by Lars Gustafsson.	
Translated from the Swedish by Gerd Bloxham	59
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden	65
BOOKS	79
MUSIC	90
THEATER ARTS	92
ART & DESIGN	93
TRAVEL	97

THE SUMMER NUMBER

BISHOP HILL. By Olav Isaksson	117
NORWAY'S GYPSY MINORITY. By Unn Jørstad	129
THE FINNISH NATIONAL OPERA. By Lea Venkula-Vauraste	138
LANDSCAPE DESIGN IN DENMARK. By Richard J. Julin	145
JOHAN FALKBERGET: AN APPRECIATION. By Ottar Raastad	153
THE PORT OF COPENHAGEN. By Gunnar Leistikow	157
ERIC H. OLSON'S QUEST FOR COLOR. By Leif Sjöberg	163
SUMMERNIGHT AT BLASKÓGASTRÖND. A Short Story by Kristmann Guðmundsson.	
Translated from the Icelandic by Hallberg Hallmundsson	172
OLD HALGIR. A Short Story by Heðin Brú.	
Translated from the Faroese by Hedin Brønner	177
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden	181
BOOKS	195
MUSIC	206
ART & DESIGN	207
TRAVEL	211

THE AUTUMN NUMBER

ASGER JORN. By Gunnar Jespersen	229
FINNISH ARCHITECTURE TODAY. By Eero Korpivaara	239
CADETS UNDER CANVAS. By Gottfred Samuelsen	249
BARBRO KARLÉN. By Ottar Raastad	260
NINE HUNDRED YEARS OF BERGEN. By Nanna Ebbing	265
STREAMLINING GOVERNMENT IN SWEDEN. By Alan Hernelius	276
THE PARKS OF OLD HELSINKI. By George C. Schoolfield	279
PARTY UNDER A STONE WALL. A Short Story by Svava Jakobsdóttir.	
Translated from the Icelandic by Hallberg Hallmundsson	289
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden	293
BOOKS	306
MUSIC	316
ART & DESIGN	318
TRAVEL	323

THE WINTER NUMBER

NORWEGIAN ALTAR FRONTALS. By Nanna Ebbing	341
BJARNI BENEDIKTSSON. By Sigurður A. Magnússon	348
BORNHOLM AND THE BORNHOLMERS. By Henning Ipsen	352
THE MAGIC OF THE SAUNA. By Aili Förbom Brown	362
ÖREBRO CASTLE. By Marianne Christensson	369
THE BYGDELAGS OF NORSE AMERICA. By Carl T. and Amy Narvestad	376
MODERN DANISH FURNITURE DESIGN. By Esbjørn Hiort	380
THE WORLD OF DR. SOLANDER. By Dudley Glass	392
TWO SWEDISH POEMS. Translated by Einar Haugen	399
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden	401
BOOKS	415
MUSIC	429
ART & DESIGN	430
TRAVEL	434

INDEX

Altar Frontals:	
Norwegian Altar Frontals. <i>Nanna Ebbing</i>	341
Architecture:	
Finnish Architecture Today. <i>Eero Korpivaara</i>	239
Art:	
Asger Jorn. <i>Gunnar Jespersen</i>	229
Eric H. Olson's Quest for Color. <i>Leif Sjöberg</i>	163
Norwegian Altar Frontals. <i>Nanna Ebbing</i>	341
Art & Design	93, 207, 318, 430
Arts and Letters:	
The Norwegian Cultural Fund. <i>Arne Kildal</i>	56
Asger Jorn. <i>Gunnar Jespersen</i>	229
Baden, Conrad—Modern Norwegian Composers	40
Barbro Karlén. <i>Ottar Raastad</i>	260
Benediktsson, Bjarni:	
Bjarni Benediktsson. <i>Sigurður A. Magnússon</i>	348
Bengtsson, Frans G.—A Ghazel. A Poem	399
Bergen:	
Nine Hundred Years of Bergen. <i>Nanna Ebbing</i>	265
Biography:	
Asger Jorn. <i>Gunnar Jespersen</i>	229
Barbro Karlén. <i>Ottar Raastad</i>	260
Bjarni Benediktsson. <i>Sigurður A. Magnússon</i>	348
Eric H. Olson's Quest for Color. <i>Leif Sjöberg</i>	163
Johan Falkberget: An Appreciation. <i>Ottar Raastad</i>	153
Mauno Koivisto: The Prime Minister of Finland. <i>Rolf Ekman</i>	5
The World of Dr. Solander. <i>Dudley Glass</i>	392
Bishop Hill. <i>Olov Isaksson</i>	117
Bjarni Benediktsson. <i>Sigurður A. Magnússon</i>	348
Book Notes	88, 202, 311, 423
Book Reviews:	
Andersen, Tryggve—In the Days of the Councillor	415
Aulén, Gustaf—Dag Hammarskjöld's White Book	420
Austin, Paul Britten—On Being Swedish	199
The Swedes: How They Live and Work	418
Bodelsen, Anders—Think of a Number	418
Davidson, H. R. Ellis—Pagan Scandinavia	198
Glob, P. V.—The Bog People. Iron-Age Man Preserved	86
Hansen, Martin A.—The Liar	306
Hatton, Ragnhild Marie—Charles XII of Sweden	195
Hustvedt, Lloyd—Rasmus Bjørn Anderson. Pioneer Scholar	416
Ingstad, Helge—Westward to Vinland	79
Kivikoski, Ella—Finland	417

Krosby, H. Peter—Finland, Germany, and the Soviet Union, 1940–1941: The Petsamo Dispute	197
Landsverk, O. G.—Ancient Norse Messages on American Stones	307
Lokke, Carl—Klondike Saga. The Chronicle of a Minnesota Gold Mining Company	84
Meri, Veijo—The Manila Rope	80
Miller, Kenneth E.—Government and Politics in Denmark	196
Norwegian-American Studies. Vol. 24	416
Oehlenschläger, Adam—Aladdin or the Wonderful Lamp	82
Olsson, Nils William—Swedish Passenger Arrivals in New York, 1820–1950	309
Panduro, Leif—One of Our Millionaires Is Missing	86
Sandel, Cora—Krane's Café	85
Stang, Ragna—Gustav Vigeland 1869–1969	200
Strindberg, August—The Cloister	311
Sundman, Per Olof—Two Days, Two Nights	86
The Viking	422
Vesaas, Tarjei—The Birds	199
Bornholm and the Bornholmers. <i>Henning Ipsen</i>	352
Botany:	
The World of Dr. Solander. <i>Dudley Glass</i>	392
Brown, Aili Förbom—The Magic of the Sauna	362
Brú, Heðin—Old Halgir. A Short Story	177
Bygdelags of Norse America, The. <i>Carl T. and Amy Narvestad</i>	376
Cadets under Canvas. <i>Gottfred Samuelsen</i>	249
Christensson, Marianne—Örebro Castle	369
Cinema:	
Danish Film Production in the Sixties. <i>Ibn Monty</i>	31
Copenhagen:	
The Port of Copenhagen. <i>Gunnar Leistikow</i>	157
Danish Film Production in the Sixties. <i>Ib Monty</i>	31
Denmark:	
Asger Jorn. <i>Gunnar Jespersen</i>	229
Bornholm and the Bornholmers. <i>Henning Ipsen</i>	352
Danish Film Production in the Sixties. <i>Ib Monty</i>	31
Landscape Design in Denmark. <i>Richard J. Julin</i>	145
Modern Danish Furniture Design. <i>Esbjörn Hiort</i>	380
The Port of Copenhagen. <i>Gunnar Leistikow</i>	157
The Quarter's History	65, 181, 293, 401
Ebbing, Nanna—Nine Hundred Years of Bergen	265
Norwegian Altar Frontals	341
Ekman, Rolf—Mauno Koivisto: The Prime Minister of Finland	5
Eric H. Olson's Quest for Color. <i>Leif Sjöberg</i>	163
Falkberget, Johan:	
Johan Falkberget: An Appreciation. <i>Ottar Raastad</i>	153
Faroe Islands:	
Old Halgir. A Short Story. <i>Heðin Brú</i>	177
Finland:	
Finnish Architecture Today. <i>Eero Korpivaara</i>	239
Mauno Koivisto: The Prime Minister of Finland. <i>Rolf Ekman</i>	5
The Finnish National Opera. <i>Lea Venkula-Vauraste</i>	138

The Magic of the Sauna. <i>Aili Förbom Brown</i>	362
The Parks of Old Helsinki. <i>George C. Schoolfield</i>	279
The Quarter's History	67, 183, 295, 403
Finnish Architecture Today. <i>Eero Korpivaara</i>	239
Finnish National Opera, The. <i>Lea Venkula-Vauraste</i>	138
Furniture Design:	
Modern Danish Furniture Design. <i>Esbjörn Hiort</i>	380
Gardens and Parks:	
Landscape Design in Denmark. <i>Richard J. Julin</i>	145
Ghazel, A. A Poem. <i>Frans G. Bengtsson</i>	399
Glass, Dudley—The World of Dr. Solander	392
Government:	
Streamlining Government in Sweden. <i>Alan Hernelius</i>	276
Government Support of Arts and Letters:	
The Norwegian Cultural Fund. <i>Arne Kildal</i>	56
Greenland:	
Operation Musk Ox 1969. <i>John J. Teal, Jr.</i>	10
Guðmundsson, Kristmann—Summernight at Bláskógaströnd. A Short Story ..	172
Gustafsson, Lars—Preparations for Flight. A Short Story	59
Gypsies:	
Norway's Gypsy Minority. <i>Unn Jørstad</i>	129
Helsinki:	
The Parks of Old Helsinki. <i>George C. Schoolfield</i>	279
Hernelius, Alan—Streamlining Government in Sweden	276
Hiort, Esbjörn—Modern Danish Furniture Design	380
History:	
Bishop Hill. <i>Olov Isaksson</i>	117
Nine Hundred Years of Bergen. <i>Nanna Ebbing</i>	265
Örebro Castle. <i>Marianne Christensson</i>	369
Iceland:	
Bjarni Benediktsson. <i>Sigurður A. Magnússon</i>	348
Party under a Stone Wall. A Short Story. <i>Svava Jakobsdóttir</i>	289
Summernight at Bláskógaströnd. A Short Story.	
<i>Kristmann Guðmundsson</i>	172
The Quarter's History	70, 186, 298, 406
Thórmörk: An Oasis among the Glaciers. <i>Pétur K. Karlsson</i>	24
Illustrations:	
Acacia, branch of	396
Aura, Teuvo	296
Benediktsson, Bjarni	348
Berge, Sigurd	41
Bergen	265, 267-269, 271, 274
Bergh, Sverre	41
Bishop Hill	Cover, Summer Number; frontispiece facing p. 117; 2 color plates facing p. 120; and 119, 122-123, 125, 126
Bonke, Peter	39
Bornholm and the Bornholmers	352-356, 358-361
Bræin, Edvard Fliflet	40
Brustad, Bjarne	41
Christian Radich	251-252, 254, 256-257
Danish Film Production in the Sixties	32-39

Danish Furniture Design	380-388, 390
Dessau, Bente	34
<i>Dilemma</i> , scene from film	33
Egge, Klaus	40
Eggen, Arne	40
Engelstad, Nils	12
Falkberget, Johan	153
Finnish Architecture Today	239, 241-243, 248
Finnish National Opera	138-141, 144
Fongaard, Bjørn	41
Groven, Eivind	41
Gypsies	129-131, 133
Hall, Pauline	41
<i>Harry and the Butler</i> , scene from film	32
Helmuth, Osvald	32
Hovland, Egil	40
<i>Hunger</i> , scene from film	36
Jansson, Erik, an allegorical painting of, by Olof Krans	125
Jensen, Irgens	41
Johansen, David Monrad	41
Jorn, Asger	231
Jorn, Asger, paintings by	Cover, Autumn Number; frontispiece facing p. 229; 229-230, 232-236
Karlén, Barbro	260
Karlsson, Nils ("Mora-Nisse")	54
Kjellsby, Erling	40
Klein, Jesper	39
Krans, Olof, self-portrait and other paintings by	Cover, Summer Number; frontispiece facing p. 117; 2 color plates facing p. 120; and 119, 122-123, 125-126
Kühnau, Erik	34
Kuusoja, Maiju	141
Landscape Design in Denmark	147-149
Lange, Halvard	303
<i>Love and Kisses</i> , scene from film	39
Mortensen, Finn	40
Mount Angel Abbey Library	319
<i>New Endeavour</i>	397
Nielsen, Ludvig	41
Nobel Prize Winners of 1969	77
Nordheim, Arne	40
<i>Northern Train</i> , a sculpture by Eila Hiltunen	94
Norwegian Altar Frontals	Cover, Winter Number; frontispiece facing p. 341; 2 color plates facing p. 344, and
Nystedt, Knut	40
Olsen, Sparre	40
Olson, Eric H.	163
Olson, Eric H., Optochromies by, color plate facing p. 168, and 164-166, 169-170	
<i>Once There Was a War</i> , scene from film	35
Operation Musk Ox 1969	Cover, Spring Number; and 11-13, 16-17, 20-22

Örebro Castle	369-375
Oscarsson, Per	36
Parks of Old Helsinki	279-280, 284-286
Piteå, views of. Drawings by J. V. D. Aveelen, 1701	395
Port of Copenhagen	157-162
Price, Birgitte	39
Price, John	37
<i>Ra II</i>	411
Rode, Ebbe	32
Sandvold, Arild	41
Sauna	362-365
Schade, Jens August, portrait of	232
Schwartz, Malene	38
Solander, Daniel Carl	392
Sommerfeldt, Øistein	40
Sønstevoid, Gunnar	40
Sæverud, Harald	41
Tapala, Aatos	141
Teal, John J., Jr.	12
<i>The Duel</i> , scenes from film	37, 38
<i>The Windmills</i> , scene from film	39
Thórsmörk	2 color plates facing p. 26; and 25, 28-30
Tveitt, Geirr	40
Uppsala, View of. Drawing by F. R. Akrelius, 1770	395
Valen, Fartein	41
Vasa Ski Race	49-54
Vesaas, Tarjei	191
<i>Weekend</i> , scene from film	34
Witting, John	39
Ipsen, Henning—Bornholm and the Bornholmers	352
Isaksson, Olov—Bishop Hill	117
Jakobsdóttir, Svava—Party under a Stone Wall. A Short Story	289
Jespersen, Gunnar—Asger Jorn	229
Johan Falkberget: An Appreciation. <i>Ottar Raastad</i>	153
Jorn, Asger:	
Asger Jorn. <i>Gunnar Jespersen</i>	229
Jørstad, Unn—Norway's Gypsy Minority	129
Julin, Richard J.—Landscape Design in Denmark	145
Karlén, Barbro:	
Barbro Karlén. <i>Ottar Raastad</i>	260
Karlfeldt, Erik Axel—Sub Luna. A Poem	400
Karlsson, Pétur K.—Thórsmörk: An Oasis among the Glaciers	24
Kildal, Arne—The Norwegian Cultural Fund	56
Koivisto, Mauno:	
Mauno Koivisto: The Prime Minister of Finland. <i>Rolf Ekman</i>	5
Korpivaara, Eero—Finnish Architecture Today	239
Landscape Design in Denmark. <i>Richard J. Julin</i>	145
Leistikow, Gunnar—The Port of Copenhagen	157
Literature:	
Barbro Karlén. <i>Ottar Raastad</i>	260
Johan Falkberget: An Appreciation. <i>Ottar Raastad</i>	153
Magic of the Sauna, The. <i>Aili Förbom Brown</i>	362

Magnússon, Sigurður A.—Bjarni Benediktsson	348
Mauno Koivisto: The Prime Minister of Finland. <i>Rolf Ekman</i>	5
Modern Danish Furniture Design. <i>Esbjørn Hiort</i>	380
Modern Norwegian Composers. <i>Conrad Baden</i>	40
Monty, Ib—Danish Film Production in the Sixties	31
Music	90, 206, 316, 429
Music	
Modern Norwegian Composers. <i>Conrad Baden</i>	40
The Finnish National Opera. <i>Lea Venkula-Vauraste</i>	138
Musk Ox:	
Operation Musk Ox 1969. <i>John J. Teal, Jr.</i>	10
Narvestad, Carl T. and Amy—The Bygdelags of Norse America	376
Nine Hundred Years of Bergen. <i>Nanna Ebbing</i>	265
Norway:	
Cadets under Canvas. <i>Gottfred Samuelsen</i>	249
Johan Falkberget: An Appreciation. <i>Ottar Raastad</i>	153
Modern Norwegian Composers. <i>Conrad Baden</i>	40
Nine Hundred Years of Bergen. <i>Nanna Ebbing</i>	265
Norway's Gypsy Minority. <i>Unn Jørstad</i>	129
Norwegian Altar Frontals. <i>Nanna Ebbing</i>	341
The Norwegian Cultural Fund. <i>Arne Kildal</i>	56
The Quarter's History	73, 189, 301, 409
Norway's Gypsy Minority. <i>Unn Jørstad</i>	129
Norwegian Altar Frontals. <i>Nanna Ebbing</i>	341
Norwegian Cultural Fund, The. <i>Arne Kildal</i>	56
Norwegians in America:	
The Bygdelags of Norse America. <i>Carl T. and Amy Narvestad</i>	376
Old Halgir. A Short Story. <i>Heðin Brú</i>	177
Olson, Eric H.:	
Eric H. Olson's Quest for Color. <i>Leif Sjöberg</i>	163
Opera:	
The Finnish National Opera. <i>Lea Venkula-Vauraste</i>	138
Operation Musk Ox 1969. <i>John J. Teal, Jr.</i>	10
Optochromy:	
Eric H. Olson's Quest for Color. <i>Leif Sjöberg</i>	163
Örebro Castle. <i>Marianne Christensson</i>	369
Parks of Old Helsinki, The. <i>George C. Schoolfield</i>	279
Party under a Stone Wall. A Short Story. <i>Suava Jakobsdóttir</i>	289
Poems:	
A Ghazel. <i>Frans G. Bengtsson</i>	399
Sub Luna. <i>Erik Axel Karlfeldt</i>	400
Port of Copenhagen, The. <i>Gunnar Leistikow</i>	157
Preparations for Flight. A Short Story. <i>Lars Gustafsson</i>	59
Quarter's History, The	65, 181, 293, 401
Raastad, Ottar:	
Barbro Karlén	260
Johan Falkberget: An Appreciation	153
Rooth, Gerhard T.—The Vasa Ski Race	48
Sailing:	
Cadets under Canvas. <i>Gottfred Samuelsen</i>	249
Samuelsen, Gottfred—Cadets under Canvas	249

Sauna:	
The Magic of the Sauna. <i>Aili Förbom Brown</i>	362
Schoolfield, George C.—The Parks of Old Helsinki	279
Short Stories:	
Old Halgir. <i>Heðin Brú</i>	177
Party under a Stone Wall. <i>Svava Jakobsdóttir</i>	289
Preparations for Flight. <i>Lars Gustafsson</i>	59
Summernight at Bláskógaströnd. <i>Kristmann Guðmundsson</i>	172
Sjöberg, Leif—Eric H. Olson's Quest for Color	163
Solander, Daniel Carl:	
The World of Dr. Solander. <i>Dudley Glass</i>	392
Sports:	
The Vasa Ski Race. <i>Gerhard T. Rooth</i>	48
Streamlining Government in Sweden. <i>Alan Hernelius</i>	276
Sub Luna. A Poem. <i>Erik Axel Karlfeldt</i>	400
Summernight at Bláskógaströnd. A Short Story. <i>Kristmann Guðmundsson</i> ..	172
Sweden:	
A Ghazel. A Poem. <i>Frans G. Bengtsson</i>	399
Barbro Karlén. <i>Ottar Raastad</i>	260
Eric H. Olson's Quest for Color. <i>Leif Sjöberg</i>	163
Örebro Castle. <i>Marianne Christensson</i>	369
Preparations for Flight. A Short Story. <i>Lars Gustafsson</i>	59
Streamlining Government in Sweden. <i>Alan Hernelius</i>	276
Sub Luna. A Poem. <i>Erik Axel Karlfeldt</i>	400
The Quarter's History	76, 193, 304, 413
The Vasa Ski Race. <i>Gerhard T. Rooth</i>	48
The World of Dr. Solander. <i>Dudley Glass</i>	392
Swedes in America:	
Bishop Hill. <i>Olov Isaksson</i>	117
Teal, John J., Jr.—Operation Musk Ox 1969	10
Theater Arts	92
Thórsörk: An Oasis among the Glaciers. <i>Pétur K. Karlsson</i>	24
Travel	97, 211, 323 434
Travel and Description:	
Bornholm and the Bornholmers. <i>Henning Ipsen</i>	352
Thórsörk: An Oasis among the Glaciers. <i>Pétur K. Karlsson</i>	24
Two Poems. <i>Translated by Einar Haugen</i>	399
Vasa Ski Race, The. <i>Gerhard T. Rooth</i>	48
Venkula-Vauraste, Lea—The Finnish National Opera	138
World of Dr. Solander, The. <i>Dudley Glass</i>	392

